

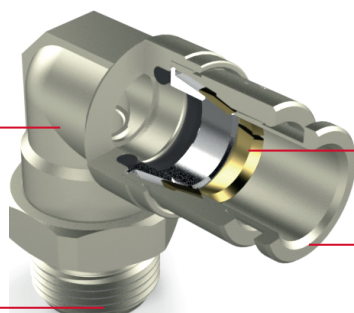
RACCORDI SERIE METALLO METAL LINE FITTINGS

CARATTERISTICHE TECNICHE PRINCIPALI MAIN TECHNICAL FEATURES

HAUPTTECHNISCHE DATEN PRINCIPALES CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Corpo principale
Main body

Attacco filettato
Threaded connector



Anello di bloccaggio
Stopping ring

Anello di sgancio
Release ring

MATERIALI DI COSTRUZIONE CONSTRUCTION MATERIALS

HERSTELLUNGSMATERIAL MATERIEL DE FABRICATION

Ottone (EN 12164 - CW614N) nichelato - Zama 15 (UNI EN 1774:99) nichelata - NBR
Nickel plated brass (EN 12164 - CW614N) - Nickel plated zama 15 (UNI EN 1774:99) - NBR
Messing Vernickelt (EN 12164 - CW614N) - Zamak 15 vernichelt (UNI EN 1774:99) - NBR
Laiton nickel (EN 12164 - CW614N) - Zama 15 (UNI EN 1774:99) nickel - NBR



-10°C (263 K)
+80°C (353K)



-99 kPa



MAX 18 BAR (1,8 MPa)

TIPI DI TUBO INNESTABILI SUITABLE FOR

SCHLAUCHTYPEN TYPES DE TUBES D'ACCOUPEMENT

Rilsan (PA11/12), Poliuretano, Polietilene, Poliestere, Teflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
Rilsan (PA11/12), Polyurethane, Polyethylene, Polyester, Peflon, Nylon (PA6): $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
Rilsan (PA11/12), Polyurethan, Polyatylene, Teflon, Nylon (PA6) $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)
Rilsan (PA11/12), PolyuréthanE, Polyéthylène, Téflon, Nylon (PA6) $\pm 0,05$ ($\varnothing 4 \div \varnothing 10$) - $\pm 0,1$ ($\varnothing 12 \div \varnothing 14$)

TUBI IN POLLICI HOSES INCHES

SCHLAUCH IN ZOLL TUBES EN POUCES

A richiesta, possibilità di fornire articoli serie metallo anche per tubo 1/4"
Metal series fittings for 1/4" tube available on request
Auf anfrage sind verbindungen der metallserie auch für schläuche mit 1/4" lieferbar
Sur demande, possibilité de fournir articles de la Série Metal également pour tube 1/4"

O-RING/GUARNIZIONI O-RING/RUBBER-GASKET

DICHTUNGEN JOINTS

Guarnizioni in gomma antiolio NBR, esenti da silicone
Oil-proof rubber packings NBR, silicon free

Dichtungen NBR, Ölbeständig, silicofrei
Joints en caoutchouc anti-huile NBR, libres de silicone

O-ring/guarnizioni speciali a richiesta
Special O-rings/rubber-gasket on request

Andere Dichtungen auf Anfrage
Joints speciaux sur demande

RACCORDI SERIE METALLO METAL LINE FITTINGS

TIPOLOGIE DI ATTACCO FILETTATO THREADED CONNETTOR TYPE



Cilindrico-metrico con O-ring
Parallel-metric with O-ring
Zylindrisch-metrisch mit O-ring
Cylindrique-métrique avec O-ring
UNI-ISO 228/1 - UNI 5542-65



Conico con teflon
Tapered with ptfe
Konisch mit teflon
Conique avec téflon
UNI-ISO 7/1



Cilindrico femmina
Female parallel
Zylindrisch weiblich
Cylindrique femelle
UNI-ISO 228/1



Conico NPT
Tapered NPT
Konisch NPT
Conique NPT
ANSI/ASME B1.20.1

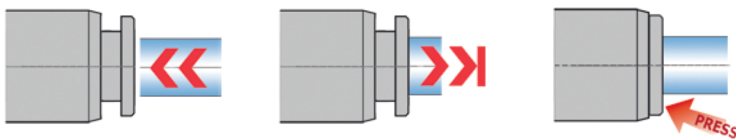
FILETTI SPECIALI SPECIAL THREADS

A richiesta, possibilità di eseguire filettature speciali
Special threads available upon request

FILETTI SPECIALI SPECIAL THREADS

Auf anfrage gibt es die möglichkeit, spezialgewinde herzustellen
Filetages speciaux disponibles sur demande

SISTEMA DI AGGANCO DEL TUBO SYSTEM OF COUPLING OF THE TUBE



Azionando totalmente l'anello di sgancio, si comanda l'apertura dell'anello di bloccaggio oltre il diametro del tubo, garantendo l'estrazione senza danno.

By pushing the release ring, the inner stop ring expands to a diameter greater, than the hose outside diameter allowing extraction without damage.

Durch vollständiges Aktivieren des Freigaberings wird der Sicherungsring geöffnet, wodurch das Herausziehen des Rohrs ohne Beschädigung sichergestellt wird

En actionnant la bague de dégagement, la bague de verrouillage est ouverte au-delà du diamètre du tube, assurant une extraction sans dommage.

SCHLAUCHKUPPLUNG SYSTEM SYSTEME D'ACCOUPEMENT DE TUBE



CODIFICA ARTICOLI SERIE METALLO

METAL LINE FITTINGS CODING

Serie articolo - Series
Serie - Séries

10 1 04 0 _

Filetto - Thread - Gewind - Filet

Tipo di filetto - Thread type - Gewinde typ - Type de Filet

Versioni speciali - Special version
Sonderausführungen - Versions spéciales

Tubo - Tube - Schlauch - Tube

METALL BAUREIHE STECKANSCHLUSSE BESTELNUMMERSYSTEM CODIFICATION RACCORDS SERIE METAL